

Summaries in Sinhala

**ඉරාක සරණාගතයින් සමඟ සමානයිත්
උපදේශකයන් ලෙස පුහුණු කිරීම් - ජේතියානු
සිද්ධි අධ්‍යයනයක්**

ජේතියේ පිහිටි කෙයී ඉන්ටර්නැෂනල්
ආයතනයේ ආරාධනය පරිදි කතෘ විසින් වසර
2004 කාල පරිච්ඡේදය ඇතුළත සරණාගත
කඳවුරු දෙකකින් සමකාලීන උපදේශකවරුන්
49ක් පුහුණු කර 2005 වීඛ්‍ය අවසානය දක්වා
ඔවුන්ගේ වැඩවල බලපෑම අධීක්ෂනය කළේ ය.
මෙම ලිපිය පුහුණු අන්තීගතය සහ
උපායමානව පිළිබඳ දළ සැකැස්මක් මෙන්ම
කලක් පවතින ආතතීන් සහ ක්ෂණික වලින්
බලපෑමට ලක් ප්‍රජාවන්ට තනිව-උගැනීමේ
උපකරණයක් ලෙස සමානයිත්ගේ උපදේශනය
ඒකලනය කිරීමේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව සාකච්ඡා
කර ය. 'සමානයිත්ගේ උපදේශනය' යනු
තමුන්ගේ වටාපිටාව තුළ පුද්ගලයෙකුට ඇතිවන
අවශ්‍යතා අනුරෝධව උපකාරක ක්‍රියාවලියක්
ලෙස හඳුනාගත් ප්‍රවේශයකි. එහෙයින්, එයට
ප්‍රජා සමාජ ක්‍රියා අංගයද ඇතුළත් වේ.
මෙම ලිපිය තුළින් නිරන්තරව අභිමිච්ඡා සහ
අනාරක්ෂිත තත්වයන් තුළ මනෝ සාමාජීය
මැදිහත්වීම් කිරීමේ සංස්කෘතියට සංවේදී, සේවී
යකයා කේන්ද්‍රීය බලසතු කිරීමේ ප්‍රවේශයෙහි
ප්‍රධාන අංගයන් සහ එහි අභියෝගයන් ඉස්මතු
කර දක්ව යි.

මුඛ්‍ය වචන: සමානයිත් ගේ උපදේශනය,
සරණාගතයින්, තාවකාලික පදිංචිකරවීම, දිගින්
දිගටම පවතින ආතතිය සහ ක්ෂණික, අන්තී
සංස්කෘතික සංවාදය, සේවීයකයා කේන්ද්‍රීය
මනෝ සාමාජීය මැදිහත්වීම, සවිබලකිරීම,
ඇගයීම

**කොලොම්බියාවේ පුද්ගල මුහුර්ම සහ
ප්‍රතිසංධාන ක්‍රියාවලිය: දියත්කිරීම, අභියෝග
යන් සහ අතීත සටන්කාමීන්ගේ
ඵයාවලෝකනයන්**

දශක ගණනාවක අවි ගැටුම් වලින් පසු
කොලොම්බියානු රජය ස්වේච්ඡා පුද්ගල
නිරායුධකරණ, මුහුර්ම සහ ප්‍රතිසංධාන
වැඩසටහනක් දියත් කරන ලදී. මෙම ලිපිය
වාමාංශික සහ දක්ෂිණාංශික නීති විරෝධී
සන්නද්ධ කන්ඩායම් වල අතීත සටන්කාමීන්,
රජයේ නිලධාරීන් සහ මෙම ක්‍රියාවලියට
මැදිහත් වූ හමු නිලධාරීන් සමඟ සමඟ කළ
සම්මුඛ සාකච්ඡා මත පදනම් වේ. මෙම
ඵයේශනයේ සොයාගැනීම් හමු උපක්‍රමයක්
ලෙස පුද්ගල මුහුර්මේ ක්‍රියාවලිය ස්ථාන
බව පෙන්වා දෙයි. කෙසේවෙතත්, සාමය-
ගොඩනැගීමේ ක්‍රියාවලිය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා
අතීත සටන්කාමීන් අත්දකින සමාජගත කිරීම
සහ ප්‍රති-සමාජගත කිරීම යන ක්‍රියාවලියන්ට
වැඩසටහන විසින් තවදුරටත් උපකාර කළ යුතු
ය. සමාජය තුළ අවිකව සහ සාමාජීයව එළියී
සාමාජිකයන් වීම සඳහා අතීත සටන්කාමීන්ට
අවශ්‍ය කුසලතාවයන් ලබා දිය යුතු ය.
මේ තුළින් සිවිල්වැසියන් ලෙස ඔවුන් ගේ
අනන්‍යතාවයන් නැවත-හඳුනාගැනීමට සහ
ස්ථාන ප්‍රතිසංකලන සහ ප්‍රතිසංධාන
ක්‍රියාවලියක් හරහා ගමන් කිරීමට ඔවුන්ට
උපකාර කරනු ඇත.

මුඛ්‍ය වචන: අතීත සටන්කාමීන්, ප්‍රතිසංධානය,
ප්‍රතිසංකලනය, ප්‍රතිසමාජගත කිරීම, සාමය
ගොඩනැගීම

ප්‍රවණ්ඩ ක්‍රියාවකින් පසු සංවේදය සහ ප්‍රතිසංධානය මූලිකව කිරීමේ මාචක්: සියෙරා ලියෝන් වල නැටුම්/වලන විකිත්සක කණ්ඩායමකට සම්බන්ධ වූ අතීත-ලමා පිරිමි සටන්කාමීන්

සීමිත කාලයක් සහිත නැටුම්/වලන විකිත්සක කණ්ඩායම විසින් ලමා විදේදී යුධකාලීන ප්‍රවණ්ඩත්වයන් සමඟ සම්බන්ධව සිටි නව යෞවනයේ අනාත පිරිමි දරුවන් 12කට නීමාණශීලී වලන අවස්ථාවන් සහ සුවත් කරවීම ඇතුළත් වන වෙනත් ක්‍රියාකාරකම් ලබාදෙන ලදී. අපේක්ෂා කළ ලෙසම බටහිර ඝෂති විකිත්සාව සහ පිළිවෙතේ සංකලනයක් වන සැසි-16 උපදේශන කණ්ඩායම් තරුණයින්ට ප්‍රවණ්ඩකාරී ආවේගයන් යටපත් කිරීමට සහ සාමූහික උත්සහයන්වල සතුට නැවත සොයාගැනීමට සහය දීමේදී පරිච්ඡිතය කිරීමට සහය දෙන බව පෙන්වා දී ඇත. සංකේතමය විදහාපෑම් ප්‍රවීඛනය කිරීමට සකසා ඇති ක්‍රියාකාරකම්, අනුරූපිවීමේ අත්දැකීම් සහ වල විද්‍යාත්මක සංවේදනය, නව යෞවනයින්ට ඔවුන් පුළුල් මානුෂීයත්වයට අයත්වන්නන් ලෙස තවදුරටත් දැනුවත්කිරීම ධේයමත් කරන ස්වරූපයකින් නව යෞවනයින්ට අවි ගැටුම් වලදී තම පුද්ගලික මැදිහත්වීම පරාච්ඡිතය කිරීමට හැකියාව ලබා දෙන ලදී. ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව සමඟ තවදුරටත් ප්‍රතිසංධානය වීඛනය කරවමින්, වින්දිතයින් ලෙසත් වරදකරුවන් ලෙසත් තම ජීවිතයේ ද්විත්ව භූමිකාවන් විදහාපාන මහජන රඟපෑමකට යොමු කරවීමේ තත්වයන් සහභාගිවන්නන් තුළ මෙම මැදිහත්වීම හරහා වගා කරවියග

මුඛ්‍ය වචන: නැටුම්/වලන විකිත්සාව, සංවේදනය, ප්‍රතිසංධානය, සියෙරා ලියෝන්, උපදේශනය, යුද්ධය, පිළිවෙත් ක්‍රමය

අතීතයේ පැහැරගැනීමට ලක් වූ ළමයින් සහ තරුණයන් සමඟ ක්‍රියාකරන ආයතනයන් වල සහකරුවන් ලෙස ප්‍රජා මූල ස්වේච්ඡීයකයන්: උතුරු උගැන්ඩාවේ අත්දැකීම්

උතුරු උගැන්ඩාවේ වසර 20ක් තිස්සේ පැවැති සාමීගේ විරෝධතා හමුව (LRA) සහ උගැන්ඩා රජය අතර පැවැති ගැටුමෙහි ප්‍රතිපලයක් වශයෙන් විශාල මානුෂීය අිබුධයන් මතුව ඇත. වසර ගණනාවක් තිස්සේ මනෝ සමාජීය උපකාර කිරීමේ ක්‍ෂේත්‍රයෙහි නියැලෙන ආයතන බොහෝ ප්‍රජා මූල ක්‍රියාකාරකම් සඳහා වගකිව යුතු ප්‍රජා සාමීකයන් සමඟ ලැගින් වැඩ කිරීමේ සංකල්පයක් වීඛනය කළේ ය. මෙම ලිපිය මෙම ස්වේච්ඡීයක ප්‍රජා උපදේශකවරුන්ගේ (CVCs) අත්දැකීම් විස්තර කරයි.

මුඛ්‍ය වචන: පැහැරගැනීමට ලක්වූ ළමයින්, උපදේශනය, ස්වේච්ඡීයකයින්

නව ආරම්භයක්, විවෘත අවසානයක් කොලොම්බියාවේ පුද්ගලික මූහල සටන්කාමීන් ප්‍රතිසංකලනය කිරීම පීයේඝෂ කිරීම සහ ක්‍ෂේත්‍රය තුළ යෝගැනීම (දෙසැම්බ 2004 - අප්‍රේල් 2007)

මෙම ලිපිය කොලොම්බියාවේ අතීත සටන්කාමීන් කොලොම්බිය සමාජය තුළට මුදහැරීම සහ ප්‍රතිසංකලනය කිරීම අරමුණු කරගත් රජයේ වැඩහනක් වන පුද්ගලික මූහැරීමේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව ඡණඪ පැක්ස් ක්‍රිස්ටි විසින් කරගෙන යන ලද අධ්‍යයනයක ප්‍රතිපලයකි.

ජාතික ප්‍රතිසංකලනය කිරීමේ වැඩසටහන තුළ දී මුහුණ දුන් ගැටලු පිළිබඳව මෙම පීයේඝෂය තුළින් උගත් අවබෝධයන් (පාඩම්) උතුරු ෙකා්සාවේ ජීවත්වන ප්‍රජාව වෙත ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් ක්‍රියාවෙහි යොදවා ඇත. මෙම ප්‍රජාවන් මෙම ප්‍රදේශයේ කළක් ජීවත් වූ අතීත සටන්කාමීන් සමඟ ඔවුන්ගේම වූ ප්‍රතිසංකලන වැඩසටහනක් ආරම්භ කිරීමට තීරණය කර

ඇත. ජාතික වැඩසටහන සහ ජාතික තලයේ උගත් සමහර පාඩම් සමඟ සසඳන කළ තෝරාගෙන ඇති ප්‍රවේශය ඉතා වෙනස් වන අතර කෝසාවේ ප්‍රාදේශීය තලයේ දී මෙම ප්‍රවේශය මේ වනවිට දියත් කර ඇත.

මුඛ්‍ය වචන: කොළොම්බියාව, පුද්ගලික මුහුර්ම, ප්‍රතිසංකලනය, අතීත-සටන්කාමීන්, ළමා සොලීදුවන්, ප්‍රතිසංධානය

වදහිංසා වෘත්තාන්ත සහලන්දේසි රැකවරණ පටිපාටිය තුළ තහවුරු කිරීමේ පීඩාව

නෙදීලන්තයට පලා එන වදහිංසාවට ලක්ව ඇති වින්දිතයන් රැකවරණය පතා කරන ඉල්ලීම් බොහෝ විට ප්‍රතික්ෂේප වේ. බොහෝ විට මෙවැනි අවස්ථාවන්හිදී රැකවරණය සොයා එන්නවුන්ගේ වදහිංසා කතාන්දරයන් රැකවරණය ලබාදීම තීන්දු කරණ නිලධාරීන් තුළ තහවුරු කිරීම නොහැකි වේ. කතෘ ප්‍රතික්ෂේප කරන ලද රැකවරණය යන්නන්ගේ සිද්ධිත් අධ්‍යයනය කිරීමෙන් පසු, ඇමිනෙස්ටි ඉන්චි නැගනල් ආයතනයේ උපකාරය ඇතිව සහ අභියාචනයකින් පසුව ඔවුන්ට පුරවැසි බලපත්‍රය ලබා දුන්නේ ය. ආගමන විගමන ආයතනයේ 'වය කරන නිලධාරීන් විසින් රැකවරණය සොයන්නන් ව ප්‍රශ්න කිරීමට ලක්කළ ආකාරයේ ප්‍රතිපලයක් වශයෙන් ඔවුන්ගේ කතාන්දර මුල්වර ප්‍රතික්ෂේප කිරීමකට ලක් වූ බව කතෘ නිගමනය කර යි. මෙම සිවිල් නිලධාරීන් වදහිංසාවල විස්තර ඇසීමට අකමැති අතර, තම වේදනාත්මක අත්දැකීම් සාකච්ඡා කිරීම මඟ හරින රැකවරණය පතන්නන් ගේ ප්‍රවනතාවය සමඟ සමපාත වේ.

මුඛ්‍ය වචන: වදහිංසාව, රැකවරණය, වෘත්තාන්ත, ඇමිනෙස්ටි ඉන්චිනැගනල්, වෙද්‍ය පරීක්ෂාව, ඉස්තාන්බුල් ක්‍රියාපටිපාටිය